

Z Á P I S N I C A

**zo zasadnutia komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante,
konaného dňa 16.11.2016 o 16.00 hod. v zasadačke MsÚ Galanta**

Prítomní:

Predseda finančnej komisie:

Peter Závodský

Členovia finančnej komisie:

Ing. Zoltán Horváth

Ing. František Gaulieder

Mgr. László Biró

PhDr. Marta Vajdová

Zapisovateľka finančnej komisie:

Mgr. Katarína Kluchová

Ospravedlnení:

MUDr. Richard Šimajlak

PaedDr. Peter Černý

Program:

- 1) Zahájenie
- 2) Návrh na riešenie TC GALANDIA
- 3) Návrh rozpočtu na rok 2017
 - a) TSMG
 - b) MsKS
 - c) SŠZ
- 4) Návrh rozpočtu mesta Galanta na rok 2017 a výhľadových rozpočtov na roky 2018-2019
- 5) Návrh na IX. úpravu rozpočtu mesta na rok 2016
- 6) Návrh VZN č./2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 9/2012 o poskytovaní príspevkov sociálne odkázaným obyvateľom mesta v znení neskorších zmien
- 7) Návrh VZN o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a na dieťa alebo žiaka školského zariadenia so sídlom na území mesta Galanta na rok 2017
- 8) Návrh VZN č./2016 o podmienkach určovania a vyberania daní z nehnuteľností
- 9) Návrh VZN č./2016 o podmienkach určovania a vyberania ostatných miestnych daní
- 10) Návrh VZN č./2016 o podmienkach určovania a vyberania miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady
- 11) Návrh VZN mesta Galanta o ustanovení a výške miestneho poplatku za rozvoj
- 12) Návrh Štatútu mesta Galanta
- 13) Žiadosť o uvoľnenie finančných prostriedkov z mestského fondu rozvoja bývania
- 14) Návrh na účtovné odpísanie pohľadávky
- 15) Žiadosť o stanovisko k investičnému zámeru „Parkhouse“ /GAWEST s.r.o.
- 16) Návrh na prevod majetku mesta Galanta do správy Správy športových zariadení mesta Galanta
- 17) Návrh na prevod majetku mesta Galanta do správy Technický služieb mesta Galanta
- 18) Žiadosť o realizáciu výstavby rehabilitačnej časti Športového centra Arkádia
- 19) Návrh na zámenu resp. odkúpenie pozemkov/Palatínske s.r.o.

- 20) Návrh Zásad na poskytnutie zľavy z nájomného v nebytových priestoroch na ul. Hlavnej a ul. Vajanského v Galante pre rok 2017
- 21) Žiadosť o zníženie podnájmu za nebytový priestor na ul. Hviezdoslava K 11 v správe spoločnosti Bysprav s.r.o./FORES s.r.o.
- 22) Žiadosť o predĺženie nájmu k nebytovému priestoru na ul. Hlavná 945, Galanta/Ladislav Benkovič - TEMPOSTEMP
- 23) Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže - ul. Hlavná 945, Galanta
- 24) Rôzne
- 25) Záver

K bodu č. 1:

Predseda komisie p. Peter Závodský privítal všetkých prítomných na zasadnutí komisie, oboznámil ich s programom a zahájil rokovanie.

Okrem členov finančnej komisie MsZ boli prítomní Mgr. Miroslav Psota – prednosta MsÚ, Lucia Galambosová –zástupkyňa prednostu MsÚ, Ing. Juraj Srnka, PhD.- vedúci fin. a maj. odd., Ing. Zuzana Kopasová – vedúca odd. ORM, Mgr. Zuzana Morovičová – vedúca OvaVS, Mgr. Ján Kolek a Andrea Csölleová – za MsKS, Ing. Zoltán Zelinka, Ing. Ján Poľakovský a Henrieta Korcová - za TsMG, Štefan Varga a Eva Vargová - za SŠZ, Mgr. Anita Tušková a Ing. Mária Kuruczová – za DD Patria, poslanci MsZ –Mgr. Peter Kolek, Mgr. Andrej Tábori, Mgr. János Marsall, Mgr. Zsolt Barczy, Zsolt Takáč

K bodu č. 2:

Návrh na riešenie TC GALANDIA

- predkladal: Mgr. Psota

K predloženému návrhu zo strany MsÚ odzneli v rozprave nasledovné pripomienky:

Ing. Gaulieder:

- dotazoval sa, či bol návrh prerokovaný v orgánoch spoločnosti GALANDIA s.r.o. – valné zhromaždenie, dozorná rada.

Mgr. M. Psota:

- s konateľkou to bolo prerokované, ostatné orgány sa musia prispôbiť rozhodnutiu jediného spoločníka

Ing. Gaulieder:

- spýtal sa prítomného Mgr. Koleka, či má ako predseda dozornej rady o tomto vedomosť, ako i o abdikovaní konateľky

Mgr. Kolek:

- nie, nemá o tom vedomosť, neobdržal písomnú informáciu ako predseda dozornej rady

Mgr. M. Psota:

- konateľka zaslala list, ktorým informovala jediného spoločníka mesto Galanta o vzdaní sa funkcie konateľky

P. Závodský:

- predložený návrh je realizovateľný, ale pre úsporu finančných prostriedkov má iný návrh

- dozorná rada vykonáva svoju funkciu bezodplatne
- konateľ môže vykonávať funkciu bezodplatne, na túto funkciu môže byť poverený niekto z jestvujúcich konateľov mestských spoločností, alebo poslancov ...
- pokiaľ má Galandia zamestnancov, títo môžu byť pracovne pridelení do inej mestskej spoločnosti, alebo byť prepustení a na nevyhnutné práce využívať zamestnancov inej mestskej spoločnosti
- bol by nerád, keby spoločnosť Galandia skončila likvidáciou, pretože vykonáva úplne inú činnosť ako napr. správcovská spoločnosť
- krytie prípadných rizík zo strany Bysprav nepovažuje za najlepšie riešenie
- je potrebné hľadať osobu konateľa, ktorý bude vykonávať funkciu bezodplatne
- odporúča ponechať chod Galandie
- poukázal na skutočnosť, že nie všetok majetok je mestský, ale aj Galandia má svoj majetok napr. bar, zariadenie...

Mgr. M. Psota:

- finančné prostriedky, ktoré spravuje Bysprav sú oddelené, neohroziteľné
- odporúča riešiť problematiku na zasadnutí MsZ tak, aby bola kontinuita medzi odchádzajúcim konateľom a novým konateľom zachovaná

Ing. Z. Horváth:

- uviedol, že spoločnosť Bysprav má k dispozícii zamestnancov, ktorí môžu vykonávať nevyhnutné potreby spoločnosti Galandia

Finančná komisia odporúča predložiť MsZ nasledovný návrh na riešenie TC Galandia:

- **mestský úrad v súčinnosti so spoločnosťou Bysprav spol. s.r.o. pripraví návrh technického zabezpečenia chodu Galandie, pričom spoločnosť Galandia s.r.o. zostane zachovaná**
- **zamestnancov spoločnosti Galandia dočasne prideliť do inej mestskej spoločnosti, alebo prepustiť a súčasne chod Galandie zabezpečiť dočasným pridelením zamestnancov z inej mestskej spoločnosti**
- **menovať nového konateľa spoločnosti Galandia zriaďovateľom, výkon konateľa by bol bezodplatný**

K bodu č. 3:

Návrh rozpočtu na rok 2017

- TSMG
- MSKS
- SŠZ

- predkladali: Ing. Zelinka, Mgr. Kolek, p. Varga

Návrh rozpočtu TSMG:

K predloženému návrhu odznali v rozprave nasledovné pripomienky:

P. Závodský:

- príjmy sú o 100.000 € nižšie ako minulý rok, prevádzková dotácia je taká istá
- celkový nárast mzdových nákladov je o 7,6%
- tržby z dopravy nie sú, ale náklady na PHM rastú

Ing. Zelinka:

- príjem, ktorý vedia ovplyvniť je nižší iba o 20.000 €
- dopravu nemôžu vykonávať, potrebovali by koncesnú listinu
- nárast PHM je z dôvodu zabezpečovania odpadového hospodárstva pre mesto

Mgr. P. Kolek:

- podporuje aktivitu zberného dvora, jeho rozšírenie na 5 dní v týždni

Mgr. Psota:

- ohľadom mulčovacieho stroja - ide vlastne o rotačnú kosačku, kosí aj ťažko dostupné plochy

Ing. Zelinka:

- bude použitá na kosenie všetkého

Ing. Gaulieder:

- ak sa kupuje mulčovací stroj, mala by byť zistená ekonomická efektívnosť využiteľnosti zariadenia, pri mulčovaní sa častejšie kosí

Ing. Poľakovský:

- 1 cyklus kosenia trvá za ideálnych podmienok 15 dní, strojom sa to zrýchli

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh rozpočtu TSMG na rok 2017 s nasledovnými pripomienkami:

- odpisy k vlastnej činnosti – doplniť komentár (návrh)
- účet 527 - odchodné, odstupné – uviesť pozíciu a mesačný objem finančných prostriedkov
 - zamestnanecká strava – predložiť komentár k zvýšeniu
 - doplnkové dôchodkové poistenie – predložiť komentár k zvýšeniu
- účet 558 – opravné položky k pohľadávkam – upresniť a doplniť komentár (daňové, nedaňové)
- účet 501- spotreba materiálu DHM – upraviť komentár

Rozpočet zatiaľ neobsahuje návrh na výmenu okien vo výške cca 7.000 €, pokiaľ prichádza k energetickým problémom na budove (staré okná...) odporúča pripraviť k tomu materiál, po zdôvodnení môže byť táto čiastka zapracovaná do rozpočtu

Prípadné úpravy rozpočtu budú predložené k termínu zasadnutia MsZ (marec-apríl 2017), keby bude predkladaná aj výročná správa TSMG.

Návrh rozpočtu MSKS:

K predloženému návrhu odznali v rozprave nasledovné pripomienky:

P. Závodský:

- najlepšie spracovaný rozpočet zo všetkých príspevkových organizácií
- dáva do pozornosti prednostovi, že platia rovnaké zákony pre všetky príspevkové organizácie a SŠZ ide zo mzdovými nákladmi hore o 4%, TSMG o 7,6% a MsKS o 2,4%. Sú veľké rozdiely medzi jednotlivými organizáciami.

Ing. Gaulieder:

- ide o nerovnováhu, navrhuje zvýšiť mzdové prostriedky MsKS o 5% na tarifných platoch

Ing. Horváth:

- v minulosti už dal požiadavku na vypracovanie systému odmeňovania zamestnancov MsÚ a príspevkových organizácií, nebolo nič spracované

P. Závodský:

- požiadal o vysvetlenie ohľadne dychového súboru

Mgr. Kolek:

- vysvetlil problematiku

Mgr. Psota:

- nakoľko je dychový súbor občianskym združením, odporúča, aby im nebol príspevok daný prostredníctvom MsKS, ale priamo od mesta

P. Závodský:

- ohľadne verejného obstarávania výťahu v hodnote 40.000 €, odporúča nastaviť podmienky tak, aby bola platba minimálne v 2 splátkach po 20.000 €

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh rozpočtu MSKS na rok 2017 s pripomienkami:

- dotáciu od mesta navrhuje znížiť o 5.000 €
- položku mzdových nákladov navýšiť o 10.000 €
- účet 518 – tlač - kalendár kultúrnych podujatí – navýšiť o 2.000 €
- účet 691 – účelová dotácia - dychový orchester znížiť o 15.000 €

Prípadné úpravy rozpočtu budú predložené k termínu zasadnutia MsZ (marec-apríl 2017), keby bude predkladaná aj výročná správa MSKS.

Finančná komisia žiada do termínu distribúcie materiálov na zasadnutie MsZ s dôrazom na ochranu osobných údajov vypracovať informatívnu správu – celkovú štruktúru čerpania mzdových výdavkov, spôsob odmeňovania, uhrádzania/čerpania nadčasov, doplnkového dôchodkového poistenia ... mestského úradu a všetkých príspevkových organizácií mesta, podpísanú jednotlivými riaditeľmi a prednostom.

Návrh rozpočtu SŠZ:

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh rozpočtu SŠZ na rok 2017 s pripomienkou:

- dotáciu od MsÚ navrhuje vo výške 140.000 €

Prípadné úpravy rozpočtu budú predložené k termínu zasadnutia MsZ (marec-apríl 2017), keby bude predkladaná aj výročná správa SŠZ.

K bodu č. 4:

Návrh rozpočtu mesta Galanta na rok 2017 a výhľadových rozpočtov na roky 2018-2019

- predkladal: Ing. Srnka, PhD.

Návrh rozpočtu Patrie DD:

- bez pripomienok

Návrh rozpočtu školstva:

- bez pripomienok

Návrh rozpočtu MsÚ:

K predloženému návrhu rozpočtu odzneli v rozprave nasledovné pripomienky:

P. Závodský:

- navrhuje zmenu v návrhu rozpočtu a to zvýšiť príjem za komunálny odpad a zníženie odvodu od Galantatermu
- uviedol, že všetky návrhy, ktoré boli prijaté na pracovnom stretnutí poslancov sú zapracované v návrhu rozpočtu
- poukázal na skutočnosť, že mesto neplánuje v r. 2017 navyšovať fondy Galandie

Ing. Z. Horváth:

- v schválenom finančnom pláne spoločnosti je odvod od Galantatermu vo výške 65.000 €

Mgr. P. Kolek:

- upozornil na nezrovnalosti na položke 642001, na stretnutí poslancov bol iný návrh ako je zapracovaný

Mgr. Barczy:

- nie je zapracovaná v rozpočte rekonštrukcia vnútrobloku Esterházyovcov 714, 716

Ing. Z. Horváth:

- prebehne rekonštrukcia rozvodov tepla na sídl. Sever, spoločnosť Galantaterm nebude musieť zo zákona riešiť náhradnú výsadbu odstránených stromov, čo bude nevyhnutné dajú do náležitého stavu, bolo by dobré, keby mesto počítalo s rezervou na opravu komunikáciu, na výsadbu drevín

Ing. Gaulieder:

- investičné aktivity na sídl. Sever zharmonizovať s prácami pri komplexnej rekonštrukcii rozvodov

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh rozpočtu MsÚ na rok 2017 (vrátane úseku DD Patria a školstva) s nasledovnými pripomienkami:

- položku 133013 príjem za komunálny odpad zvýšiť o 20.000 €
- položku 292009 odvod od spoločnosti Galantaterm znížiť o 20.000 €
- upraviť položku 642001 – finančná podpora pre kultúrne aktivity (rozpočtovať pre komisiu kultúry 55.000 €, na dychový súbor 15.000 € na rok Kodálya 13.000 €, na Kodályove dni 6.600 €)
- slávnostné oslavy pri príležitosti odhalenia pamätnej tabule (M. Dočolomanský) – znížiť o 1.000 €
- transfery všeobecnej povahy – 721 Výťah pre MsKS – znížiť o 20.000 €
- workout ihrisko nešpecifikované – nerozpočtovať 15.000 €
- vnútroblok Esterházyovcov 714, 716 – rozpočtovať 36.000 €
- ponechať v rozpočte všetky kapitálové výdavky, adekvátne k tomu upraviť kapitálové príjmy

Prípadné úpravy rozpočtu budú predložené k termínu zasadnutia MsZ (marec-apríl 2017), keby bude predkladaný aj záverečný účet mesta.

K bodu č. 5:

Návrh na IX. úpravu rozpočtu mesta na rok 2016

- predkladal: Ing. Srnka, PhD.

K návrhu na IX. úpravu rozpočtu mesta na r. 2016 odzneli v rozprave nasledovné pripomienky:

Mgr. Biró:

- nepodporí aktivity, pri ktorých nevie o čo ide, napr. cykloboxy

Ing. Z. Horváth:

- odporúča využiť finančné prostriedky, nech je to účelné, užitočné

P. Závodský:

- zmluva exaktne určuje, na čo majú byť použité, ak sa finančné prostriedky nevyčerpajú, budú vrátené

Mgr. Biró:

- bolo by dobré sa dohodnúť so Samsungom na zmene zmluvy, použiť na niečo zmysluplné v súvislosti s cyklotrasami

Ing. Srnka, PhD.:

- uviedol, že je potreba finančných prostriedkov vo výške 11.000 € na opravu fontány pred MsKS z dôvodu havarijného stavu

P. Závodský:

- zatiaľ čiastku nebude rozpočtovať, do konania MsZ preveriť okolnosti ohľadne fontány, či nie je v záruke a pod.

Finančná komisia odporúča predložiť návrh na úpravu rozpočtu mesta na r. 2016 MsZ na schválenie s nasledovnými úpravami:

- **rozpočtovať na podporu projektu študentov STU- maketa starej Galanty čiastku 2.000 €**
- **na program vianočných trhov – zvýšiť o 1.500 €**
- **rozpočtovať na hojdačku na sídl. JAS čiastku 2.750 €**

K bodu č. 6:

Návrh VZN č./2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 9/2012 o poskytovaní príspevkov sociálne odkázaným obyvateľom mesta v znení neskorších zmien

- predkladala: p. Galambosová

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh VZN v spracovanom znení bez pripomienok.

K bodu č. 7:

Návrh VZN o určení výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, na dieťa materskej školy a na dieťa alebo žiaka školského zariadenia so sídlom na území mesta Galanta na rok 2017

- predkladala: p. Galambosová

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh VZN v spracovanom znení bez pripomienok.

K bodu č. 8:

Návrh VZN č./2016 o podmienkach určovania a vyberania daní z nehnuteľností

- predkladal: Ing. Srnka, PhD.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh VZN v spracovanom znení bez pripomienok.

K bodu č. 9:

Návrh VZN č./2016 o podmienkach určovania a vyberania ostatných miestnych daní

- predkladal: Ing. Srnka, PhD.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh VZN v spracovanom znení bez pripomienok.

K bodu č. 10:

Návrh VZN č./2016 o podmienkach určovania a vyberania miestneho poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady

- predkladal: Ing. Srnka, PhD.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh VZN v spracovanom znení bez pripomienok.

Finančná komisia požaduje, aby bola v súvislosti s týmto materiálom zo strany MsP predložená informatívna správa ohľadne neoprávneného uloženia stavebného odpadu pri bytových domoch v roku 2015 a 2016 (koľko bolo prípadov, akým spôsobom boli riešené).

Finančná komisia odporúča, aby TSMG informovali občanov formou letáku, informačného kanálu ...o zvýšení sadzby za uloženie stavebného odpadu z 0,015 €/kg na 0,056 €/kg, ako aj o benefitoch (zberný dvor 5x dotýždňa, nové otváracie hodiny).

K bodu č. 11:

Návrh VZN mesta Galanta o ustanovení a výške miestneho poplatku za rozvoj

- predkladal: Mgr. Psota

Finančná komisia neodporúča MsZ prijať VZN o ustanovení miestneho poplatku za rozvoj.

K bodu č. 12:

Návrh Štatútu mesta Galanta

- predkladal: Mgr.Psota

Finančná komisia neodporúča predložiť spracovaný návrh Štatútu mesta na zasadnutie MsZ.

K bodu č. 13:

Žiadosť o uvoľnenie finančných prostriedkov z mestského fondu rozvoja bývania

- predkladal: Ing. Srnka, PhD.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť uvoľnenie finančných prostriedkov z mestského fondu rozvoja bývania na zabezpečenie opravy a výmeny zariadení v nájomných bytov vo vlastníctve mesta Galanta.

K bodu č. 14:

Návrh na účtovné odpísanie pohľadávky

- predkladal: Ing. Srnka, PhD.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh na účtovné odpísanie pohľadávky DD Patria vo výške 1.297,40 € bez pripomienok.

K bodu č. 15:

Žiadosť o stanovisko k investičnému zámeru „Parkhouse“ /GAWEST s.r.o.

- predkladala: Ing. Kopasová

Finančná komisia vzhľadom na skutočnosť, že podľa platného Územného plánu je stavba v danej lokalite neprípustná, odporúča MsZ schváliť najskôr zmenu Územného plánu na plochy zmiešané, občianskej vybavenosti a bytových domov a až potom, predkladať návrh do komisie. Finančná komisia žiada Mestský úrad, aby v budúcnosti neboli na komisiu predkladané návrhy, ktoré sú v rozpore s územným plánom, resp. inými záväznými predpismi.

K bodu č. 16:

Návrh na prevod majetku mesta Galanta do správy Správy športových zariadení mesta Galanta

K bodu č. 17:

Návrh na prevod majetku mesta Galanta do správy Technický služieb mesta Galanta

- predkladala: Ing. Kopasová

Finančná komisia odporúča predložiť MsZ na schválenie prepracované materiály a to tak, aby všetky športové zariadenia boli prevedené do správy SŠZ a čistota a údržba zelene spravovaná TsMG.

K bodu č. 18:

Žiadosť o realizáciu výstavby rehabilitačnej časti Športového centra Arkádia

- predkladala: Ing. Kopasová

Finančná komisia odporúča pripraviť materiál v intenciách uznesenia č. 357/Z-2014 a takto spracovaný materiál predložiť MsZ na schválenie.

K bodu č. 19:

Návrh na zámenu resp. odkúpenie pozemkov/Palatínske s.r.o.

- predkladala: Ing. Kopasová

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť zámenu pozemkov parc.č. 1845, 1846 a 1847 k.ú. Galanta vo vlastníctve žiadateľa za pozemok vo vlastníctve mesta Galanta nachádzajúci sa v lokalite 1.16 ÚPN mesta.

K bodu č. 20:

Návrh Zásad na poskytnutie zľavy z nájomného v nebytových priestoroch na ul. Hlavnej a ul. Vajanského v Galante pre rok 2017

- predkladala: Ing. Kopasová

Finančná komisia o návrhu Zásad na poskytnutie zľavy z nájomného v nebytových priestoroch pre rok 2017 nerozhodla.

za – 2 členovia komisie
proti – 1 člen komisie
zdržali sa – 2 členovia komisie

K bodu č. 21:

Žiadosť o zníženie podnájmu za nebytový priestor na ul. Hviezdoslava K 11 v správe spoločnosti Bysprav s.r.o./FORES s.r.o.

- predkladal: Ing. Horváth – konateľ spol. Bysprav spol. s r.o.

Finančná komisia odporúča MsZ vyhovieť žiadosti a schváliť pre žiadateľa na ďalšie obdobie od 01.01.2017 do 31.12.2017 minimálny nájom vo výške 30 €/m² bez služieb spojených s podnájomom nebytového priestoru.

K bodu č. 22:

Žiadosť o predĺženie nájmu k nebytovému priestoru na ul. Hlavná 945, Galanta/Ladislav Benkovič - TEMPOSTEMP

- predkladal: Ing. Horváth – konateľ spol. Bysprav spol. s r.o.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predĺženie nájomnej zmluvy k nebytovému priestoru pre žiadateľa za súčasných podmienok v zmysle predloženého návrhu.

K bodu č. 23:

Návrh podmienok na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže - ul. Hlavná 945, Galanta

- predkladal: Ing. Horváth – konateľ spol. Bysprav spol. s r.o.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť vyhlásenie OVS na uvoľnený nebytový priestor nachádzajúci sa na ul. Hlavnej 945 v zmysle predloženého návrhu

Predseda finančnej komisie poďakoval prítomným za účasť na zasadnutí komisii a ukončil zasadnutie.

**Peter Závodský v.r.
predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová